



Blick über 'n Gartenzaun

Dauerlärm aus Nachbars Garten



Wärmepumpe, Mähroboter und andere technische Geräte produzieren nicht unbedingt laute, dafür monotone Dauergeräusche. Das kann die Nachbarn stören wie gewollte Klänge, etwa von Wind – oder Wasserspielen.

Wärmepumpen müssen die nachbarschützenden Bauordnungen einhalten – unabhängig vom Lärm, der von ihnen ausgehen kann. Soweit von der Wärmepumpe eine unzumutbare Lärmbelastung ausgeht, die nicht geduldet werden muss, kann sich ein Unterlassungsanspruch ergeben. Als

Anhaltspunkt können auch in diesem Fall die gebiets- und uhrzeitabhängigen Grenzwerte der TA - Lärm dienen. Auch mit einem Mähroboter müssen Lärmgrenzwerte eingehalten werden. Die zulässigen Grenzwerte zum Schutz gegen Lärm hängen von der Art des Gebietes ab. Eine Gemeinde kann entscheiden, dass der Lärm eines Mähroboter hinzunehmen ist, solange die gesetzlichen Werte eingehalten werden. Werden der TA – Lärm nicht überschritten, dürfen die Mähroboter weiter eingesetzt werden. Auch Windspiele können Lärm verursachen. Ein Unterlassungsanspruch kann immer bestehen, wenn eine unzumutbare Beeinträchtigung vorliegt. Für die Zumutbarkeit dienen auch hier die TA - Lärmgrenzwerte. Abhängig von den eingesetzten Geräten müssen zum Teil auch die Maschinenlärmverordnung eingehalten werden, z.B. beim Einsatz von Rasenmähern. Rasenmäher dürfen zusätzlich zu den örtlichen Ruhezeiten in der Zeit von 22 - 6 Uhr und an Sonn- und Feiertagen (Gemeinde Großdubrau) nicht eingesetzt werden.



Obstbau- und Heimatverein Großdubrau e.V.

Information I. Quartal - 2020



Der Gartenfreund

Historische Rückschau - 1958

Die heutige Zeitungschau im "Das Neue Dorf" beginnt mit Nr. 1, Januar 1958. Die erste Seite der Zeitung zeigt einen schneebedeckten Nadelbaum. Bisher war der Winter mild - Schnee gibt es nur noch auf dem Bild.



Frostiger dagegen ging es im Beitrag "Nächster Schritt - Gründung der LPG", zu.

Im Interview mit Genossen Kästner beklagte er, dass es in Großdubrau noch keine LPG gibt. Für die Bauern gäbe es zu viele persönliche Unklarheiten. Damit die Bauern mit ihren Fragen nicht allein gelassen werden, wurde zu ihrer Unterstützung eine Arbeitsgruppe des Ortsblock, der Gemeindevertretung und Angehörigen des Patenbetriebes (VEB Elektroporzellan Großdubrau) gebildet. Nach der Aussprache kam es zu einem Gründungskomitee, als Grundstock für die Bildung einer LPG Typ 1. Diesem Komitee gehörten der Meisterbauer Walter Horbank, die sorbische Bäuerin Legna Skodzina und der sorbische Bauer Johan Skoda an. Die Gründung der LPG in Großdubrau fand am 19.02.1058 statt. Sie umfasst 5 Mitglieder mit 22 ha.

Das Motto im Winter

Zuerst verbraucht man seine Gesundheit, um an Geld zu kommen; dann sein Geld, um die Gesundheit zurückzuholen (R.Lembke)



Blumenzwiebeln, selbst getrieben, das ist's, was wir im Winter lieben. Dem Blumenfreund das Herze lacht, beim Anblick solcher Blütenpracht. Draußen Winter - drinnen Blühen, das ist der Dank für unsere Mühen.

(Gärtner Pötschke)

Neues aus der Gemeinde, ohne „“ (e = ä)

- Das gemeinsame Logistikprojekt der Firmen Rämisch und Bombardier im Gewerbegebiet M-Hütte entwickelt sich für jeden sichtbar weiter. Mit der Sanierung des ehemaligen Speisesaales verschwindet ein „Schandfleck“ direkt an der Schomburgstr.
- Die Baumaßnahmen an der Trauerhalle und dem Vereinshaus in Großdubrau sind abgeschlossen.
- Im Internet, auf der Webseite der Gemeinde ist die aktualisierte Polizeiverordnung abrufbar.
- Aus dem Förderprogramm „Zukunftspaket Sachsen“ sind noch Mittel verfügbar und können von Vereinen oder Einzelpersonen beantragt werden.
- Schäden im Zusammenhang mit dem Breitbandausbau bitte der bauausführenden Firma melden bzw. der Stabsstelle des LRA oder der Gemeindeverwaltung.

Was geschah noch zwischen Januar und April 1958 in Großdubrau und Umgebung? Der VdgB (Verein der gegenseitigen Bauernhilfe) führte regelmäßig in Großdubrau Winterschulungen durch. Spezialisten der Landwirtschaft referierten über Verbesserungen in der landwirtschaftlichen Produktion. Leider wurden die Schulungen nur von Wenigen angenommen. Der Lehrer, Herr Max Noack ruft die Einwohner auf, in einem Arbeitskreis "Ortschronik", aktiv mitzuwirken. Fünf Schüler der Zentralschule nehmen an der Jugendweihe teil. Im Presswerkzeugbau hatte sich unter Leitung Herrn Huber(Schauspieler) ein dramatischer Zirkel gebildet. Unterstützt durch Kollegen der M - Hütte, wie die Herren Marschall, Speer, Reichel und Frau Arndt war es möglich, auch anspruchsvolle Theaterstücke auszuführen, so z.B. von B. Brecht, „Kühnheit zahlt sich aus“ und „Außer Reden nichts gewesen“. Unter dieser Überschrift wurde der Werkleiter des VEB PWB kritisiert. 4 Jahre lang hatte er versprochen den Anhänger des DRK instand zu setzen und nicht gehalten. In 13 angrenzenden Orten um Großdubrau fanden Kinoveranstaltungen statt. Heute noch den Älteren bekannt sind Filme wie: Berlin - Ecke Schönhauser, Lohn der Angst, Drei vom Varieté und Sein größter Bluff.

Kurzer Rückblick



Apfelfest
6.Okt.



Weihnachtsfeier 6.Dez.



Weihnachtsmarkt
8.Dez



Das war das Wetter 2019 in Großdubrau

	Ø	Ø		Ø	Tage mit	Tage mit
	Temp.	30 Jahre	Regen in l/m ²	30 Jahre	Sonnenschein	Regen
Jan	0,8 °C	-2°C	90	44	18	18
Feb	4,7 °C	-1°C	51	34	23	8
Mrz	8,3 °C	3°C	58	37	28	14
Apr	12,4 °C	8°C	20	52	28	4
Mai	14,0 °C	13°C	91	65	29	11
Jun	23,9 °C	16°C	32	67	30	5
Jul	22,2 °C	17°C	44	56	30	8
Aug	22,6 °C	17°C	33	69	31	8
Sep	16,6 °C	14°C	85	50	29	10
Okt	12,7 °C	9°C	52	43	29	9
Nov	7,3 °C	4°C	27	46	22	11
Dez	4,5 °C	0°C	28	54	23	12
Ø / S	12,5 °C	8,2°C	611	617	320	118

Die 30 Jahre Ø Werte beziehen sich auf Bautzen und Sdier von 1961-90.

Das Jahr 2019 war noch etwas wärmer, wie das bisher wärmste 2018. Das lag an den wärmeren Wintermonaten und dem heißen Juni. Die Sonnenscheindauer war normal, nur im April und Juni überdurchschnittlich. Die Regenmenge war fast durchschnittlich, allerdings fehlte er besonders im April und im Sommer. Starkregen gab es nur einmal am 9. September mit 43 l. Sonst waren die Regenmengen normal. Eine geschlossene Schneedecke war an 5 Tagen im Januar und vom 3. bis 9. Februar vorhanden.

Wetter-Extreme	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019
Durchschnittstemperatur	11,3°C	10,9°C	10,4°C	12,0°C	11,9°C	11,2°C	11,2°C	12,3°C	12,5°C
Eistage	T _{max} ≤ 0°C	11	27	28	16	2	10	16	5
Frosttage	T _{min} ≤ 0°C	70	66	92	42	56	67	59	47
Tropennächte	T _{min} ≥ 20°C	1	5	10	5	18	3	4	11
Sommertage	T _{max} ≥ 25°C	75	88	73	58	70	95	76	99
Heißer Tag	T _{max} ≥ 30°C	17	26	25	25	35	22	23	50
Schneedecke -Tage		18	35	68	17	3	17	34	12
größter Niederschlag/Tag		100 l	53 l	31 l	45 l	26 l	26 l	44 l	43 l
höchste Temperatur		32°C	37°C	38°C	36°C	39°C	36°C	35°C	39°C
niedrigste Temperatur		-14°C	-20°C	-14°C	-15°C	-7 °C	-11 °C	-13 °C	-9°C

Kulinarisches, ausgesucht von Ramona Eichhorn

7 Tassen - Salat

- 1 Tasse Matjeshering
- 1 Tasse Ananas
- 1 Tasse Äpfel
- 1 Tasse Sellerie
- 1 Tasse Zwiebeln
- 1 Tasse süße Sahne
- 1 Tasse Gewürzgurken

alle Zutaten klein schneiden und verrühren. Gut durchziehen lassen.



Termine I.Quartal 2020

Datum	Thema	Ort/ Treffpunkt	Beginn
24. Jan.	Kegeln	Sportlerheim	18:00 Uhr
01. März	Thematischer Frühschoppen „Photovoltaik“ (auch für Balkonbesitzer) Fachl. Begleitung durch Energieberater Marcel Bellmann aus Crosta Anschl. Mittagessen möglich	Kastanienhof	10:00 Uhr
06. März	unterhaltsame Weinverkostung mit Weingut „Breitling und Walter“ a.d. Pfalz	Kastanienhof	19:00 Uhr
29. März	Obstbaumschnitt: im Garten von Fam. Biesold, Gartenanlage A.-Bebel-Str.	Ortsausgang rechts	10:00 Uhr

Vorabinformation zu unseren beliebten Fahrten auf der Rückseite



Wir gratulieren unseren Mitgliedern und Angehörigen am

5. Jan.	Frau	Bärbel	Feister	zum	75	Geburtstag
19. Jan.	Herrn	Gerd	Pausch	zum	77	Geburtstag
26. Jan.	Herrn	Horst	Michalk	zum	90	Geburtstag
29. Jan.	Herrn	Thomas	Schönstädt	zum	60	Geburtstag
30. Jan.	Frau	Irene	Pausch	zum	79	Geburtstag
18. Feb.	Herrn	Konrad	Gleiß	zum	85	Geburtstag
18. Feb.	Herrn	Armin	Schulze	zum	76	Geburtstag
19. Feb.	Herrn	Manfred	Hoffmann	zum	77	Geburtstag
19. Feb.	Herrn	Cord	Langhof	zum	72	Geburtstag
27. Feb.	Herrn	Reiner	Donath	zum	77	Geburtstag
4. Mrz.	Frau	Heidemarie	Petasch	zum	75	Geburtstag
20. Mrz.	Herrn	Klaus	Weinknecht	zum	79	Geburtstag
21. Mrz.	Herrn	Dietmar	Feister	zum	77	Geburtstag



Termine I.Quartal 2020

Datum	Thema	Ort/ Treffpunkt	Beginn
24. Jan.	Kegeln	Sportlerheim	18:00 Uhr
01. März	Thematischer Frühschoppen „Photovoltaik“ (auch für Balkonbesitzer) Fachl. Begleitung durch Energieberater Marcel Bellmann aus Crosta Anschl. Mittagessen möglich	Kastanienhof	10:00 Uhr
06. März	unterhaltsame Weinverkostung mit Weingut „Breitling und Walter“ a.d. Pfalz	Kastanienhof	19:00 Uhr
29. März	Obstbaumschnitt: im Garten von Fam. Biesold, Gartenanlage A.-Bebel-Str.	Ortsausgang rechts	10:00 Uhr

Vorabinformation zu unseren beliebten Fahrten auf der Rückseite



Wir gratulieren unseren Mitgliedern und Angehörigen am

5. Jan.	Frau	Bärbel	Feister	zum	75	Geburtstag
19. Jan.	Herrn	Gerd	Pausch	zum	77	Geburtstag
26. Jan.	Herrn	Horst	Michalk	zum	90	Geburtstag
29. Jan.	Herrn	Thomas	Schönstädt	zum	60	Geburtstag
30. Jan.	Frau	Irene	Pausch	zum	79	Geburtstag
18. Feb.	Herrn	Konrad	Gleiß	zum	85	Geburtstag
18. Feb.	Herrn	Armin	Schulze	zum	76	Geburtstag
19. Feb.	Herrn	Manfred	Hoffmann	zum	77	Geburtstag
19. Feb.	Herrn	Cord	Langhof	zum	72	Geburtstag
27. Feb.	Herrn	Reiner	Donath	zum	77	Geburtstag
4. Mrz.	Frau	Heidemarie	Petasch	zum	75	Geburtstag
20. Mrz.	Herrn	Klaus	Weinknecht	zum	79	Geburtstag
21. Mrz.	Herrn	Dietmar	Feister	zum	77	Geburtstag



Herausgeber Vorstand des Obstbau- und Heimatverein Großdubrau e.V.

Redaktion

Dr. Bodo Pflugner

Franz-Mehring-Str.8

02694 Großdubrau

Tel: 035934 – 8988

eMail: dr.pflugner@web.de

Gert Monska

Bahnhofstr. 26

02694 Großdubrau

Tel: 035934 – 66166

eMail: gert.monska@t-online.de

Herausgeber Vorstand des Obstbau- und Heimatverein Großdubrau e.V.

Redaktion

Dr. Bodo Pflugner

Franz-Mehring-Str.8

02694 Großdubrau

Tel: 035934 – 8988

eMail: dr.pflugner@web.de

Gert Monska

Bahnhofstr. 26

02694 Großdubrau

Tel: 035934 – 66166

eMail: gert.monska@t-online.de

Vorabinformation zu Fahrten des Vereines

Anmeldung ab sofort bei Inge Klisch – Tel: 8528
weitere Details werden noch bekannt gegeben.



Vorabinformation zu Fahrten des Vereines

Anmeldung ab sofort bei Inge Klisch – Tel: 8528
weitere Details werden noch bekannt gegeben.



**Halbtagsfahrt: Löbau Haus Schminke + Herrnhut Sternemanufaktur
am Samstag, den 23.05.2020** **Preis: 40,-€**

Abfahrt 13:00 Uhr; Besichtigung und Führung im Haus Schminke in Löbau
danach Fahrt nach Herrnhut, Besichtigung und Führung in der Schau-
werkstatt der Sternemanufaktur, Anschließend Kaffeetrinken in Herrnhut

Ankunft Gdbr. gegen 18:00 Uhr



**Halbtagsfahrt: Löbau Haus Schminke + Herrnhut Sternemanufaktur
am Samstag, den 23.05.2020** **Preis: 40,-€**

Abfahrt 13:00 Uhr; Besichtigung und Führung im Haus Schminke in Löbau
danach Fahrt nach Herrnhut, Besichtigung und Führung in der Schau-
werkstatt der Sternemanufaktur, Anschließend Kaffeetrinken in Herrnhut

Ankunft Gdbr. gegen 18:00 Uhr



**Ganztagesfahrt: Leipzigs Canale Grande Tour + Asisi Panometer
am Sonntag den 30.08.2020** **Preis: 62,-€**

7:30 Uhr Abfahrt nach Leipzig – Bootstour durch die brücken- und
wasserreiche Stadt. Mittagessen, Aufenthalt, Eintritt Asisi-Panometer:
„Carolus Garten – ein Paradies auf Erden“
Rückkehr gegen 18:30 Uhr



**Ganztagesfahrt: Leipzigs Canale Grande Tour + Asisi Panometer
am Sonntag den 30.08.2020** **Preis: 62,-€**

7:30 Uhr Abfahrt nach Leipzig – Bootstour durch die brücken- und
wasserreiche Stadt. Mittagessen, Aufenthalt, Eintritt Asisi-Panometer:
„Carolus Garten – ein Paradies auf Erden“
Rückkehr gegen 18:30 Uhr

